

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2019

aruandeaasta lõpp: 31.12.2019

ärinimi: GoodWord OÜ

registrikood: 12746727

tänava/talu nimi, Sõpruse pst 10-14
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 11615

e-posti aadress: info@goodwordtranslation.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	7
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	7
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	7
Lisa 5 Müügitulu	8
Lisa 6 Tööjõukulud	8
Lisa 7 Seotud osapooled	8
Aruande allkirjad	9

Tegevusaruanne

GoodWord OÜ jätkas 2019. aastal tegevuse laiendamist. 2019. aastal moodustas GoodWord OÜ müügitulu 95 854 eurot. Aruandeperioodil investeeriti peamiselt tõlkemälude soetamisse, et võimaldada suuremas mahus teenuste pakkumist.

GoodWord OÜ eesmärk 2020. aastal on kasvada aktiivse müügi- ja turundustegevuse kaudu ning suurendada seejuures välismüügi osakaalu.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2019	31.12.2018
Varad		
Käibevarad		
Raha	23 716	22 696
Nõuded ja ettemaksed	20 118	13 446
Kokku käibevarad	43 834	36 142
Põhivarad		
Materiaalsed põhivarad	2 614	4 310
Immateriaalsed põhivarad	2 458	0
Kokku põhivarad	5 072	4 310
Kokku varad	48 906	40 452
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	8 967	9 613
Kokku lühiajalised kohustised	8 967	9 613
Kokku kohustised	8 967	9 613
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	28 340	24 385
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 099	3 954
Kokku omakapital	39 939	30 839
Kokku kohustised ja omakapital	48 906	40 452

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2019	2018
Müügitulu	95 854	112 443
Muud äritulud	300	0
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-69 766	-75 745
Mitmesugused tegevuskulud	-1 598	-962
Tööjõukulud	-13 956	-29 868
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-1 738	-1 914
Ärikasum (kahjum)	9 096	3 954
Muud finantstulud ja -kulud	3	0
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	9 099	3 954
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 099	3 954

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Goodword OÜ 2019 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Eesti finantsaruandluse standardi põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Goodword OÜ on koostanud lühendatud majandusaasta aruande.

Goodword OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdü toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisenä.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 500 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 500

Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad tarnijatele, muud võlad ning muud lühi- ja pikaajalised laenukohustised) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Pikaajaliste kohustistena on bilansis kajastatud kohustised, mille maksetähtaeg on hilisem kui üks aasta peale bilansipäeva.

Ülejäänud kohustised on kajastatud lühiajalistena.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuste osutamisel saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuste osutamisega kaasnevad kulutused.

Seotud osapooled

Seotud osapooltena käsitletakse omanikke (emaettevõtte ning emettevõtte omanikud), tegevjuhtkonda ja kõrgemat juhtkonda, eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2019	31.12.2018
Arvelduskonto	23 716	22 696
Kokku raha	23 716	22 696

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	20 115	20 115
Ostjatelt laekumata arved	20 115	20 115
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3	3
Kokku nõuded ja ettemaksed	20 118	20 118
	31.12.2018	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	11 136	11 136
Ostjatelt laekumata arved	11 136	11 136
Muud nõuded	2 310	2 310
Kokku nõuded ja ettemaksed	13 446	13 446

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	4 015	4 015
Võlad töövõtjatele	2 286	2 286
Maksuvõlad	2 666	2 666
Kokku võlad ja ettemaksed	8 967	8 967
	31.12.2018	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	4 224	4 224
Võlad töövõtjatele	1 959	1 959
Maksuvõlad	3 430	3 430
Kokku võlad ja ettemaksed	9 613	9 613

Lisa 5 Müügitulu

(eurodes)

	2019	2018
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	43 899	60 619
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	51 893	51 824
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	95 792	112 443
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Hiina	22	0
Ameerika Ühendriigid	40	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	62	0
Kokku müügitulu	95 854	112 443
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kirjalik ja suuline tõlge	95 854	112 443
Kokku müügitulu	95 854	112 443

Lisa 6 Tööjõukulud

(eurodes)

	2019	2018
Palgakulu	10 580	22 468
Sotsiaalmaksud	3 376	7 400
Kokku tööjõukulud	13 956	29 868
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	2	2

Lisa 7 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2019	2018
Arvestatud tasu	10 580	10 810

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2020

GoodWord OÜ (registrikood: 12746727) 01.01.2019 - 31.12.2019 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAIRI AAVIK	Juhatuse liige	02.07.2020

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2019
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	28 340
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 099
Kokku	37 439
Jaotamine	
Dividendideks	25 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	12 439
Kokku	37 439

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	95854	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Liisi Vään	48111250336	Eesti	1250 EUR (Lihtomand)
Kairi Lehis	48910304710	Eesti	1250 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	info@goodwordtranslation.com